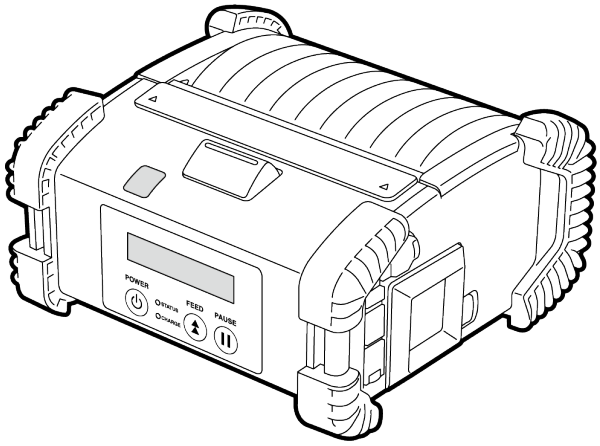
TOSHIBA

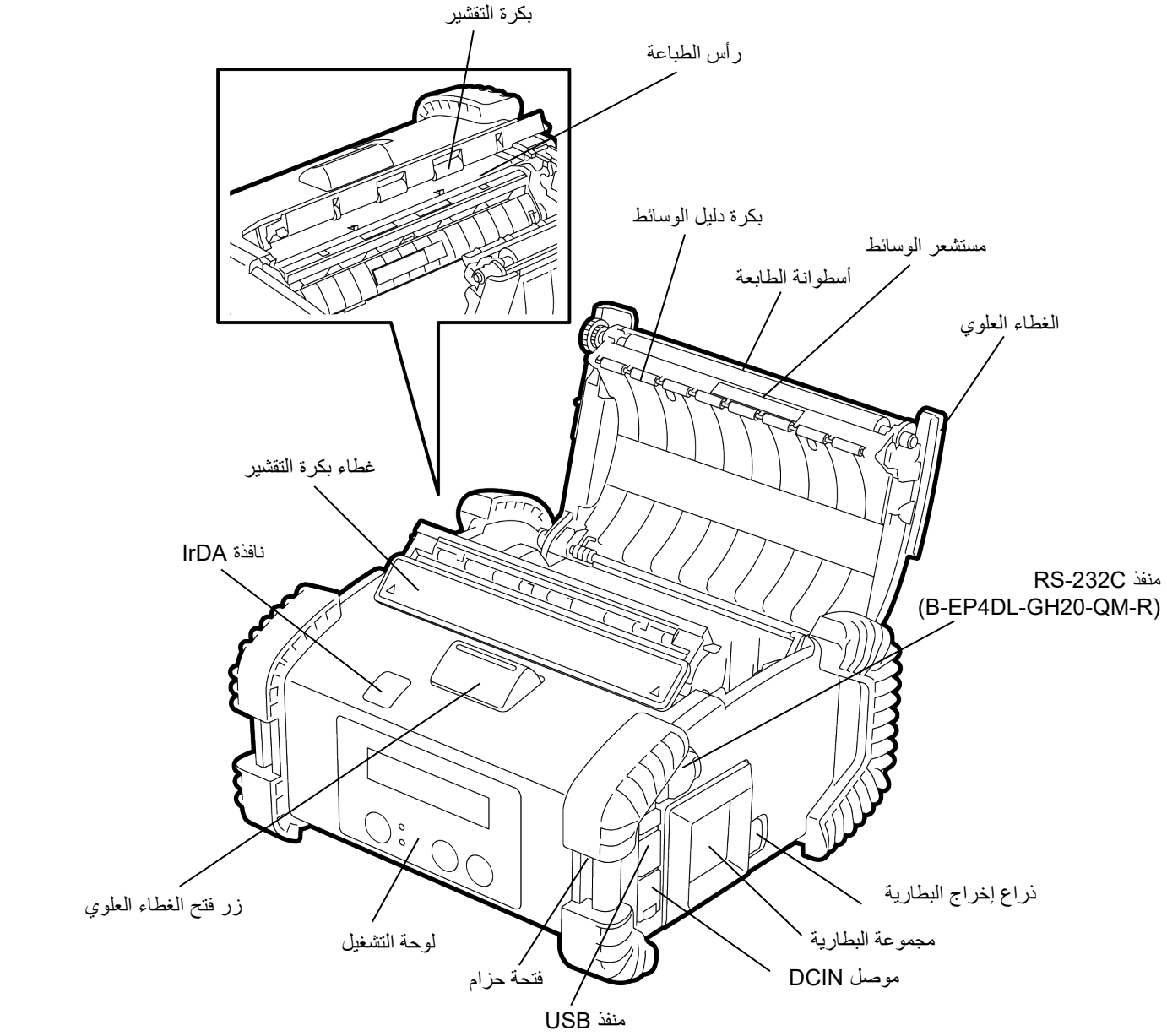
طابعة محمولة من TOSHIBA

B-EP4DL-GH20/32/42-QM-R

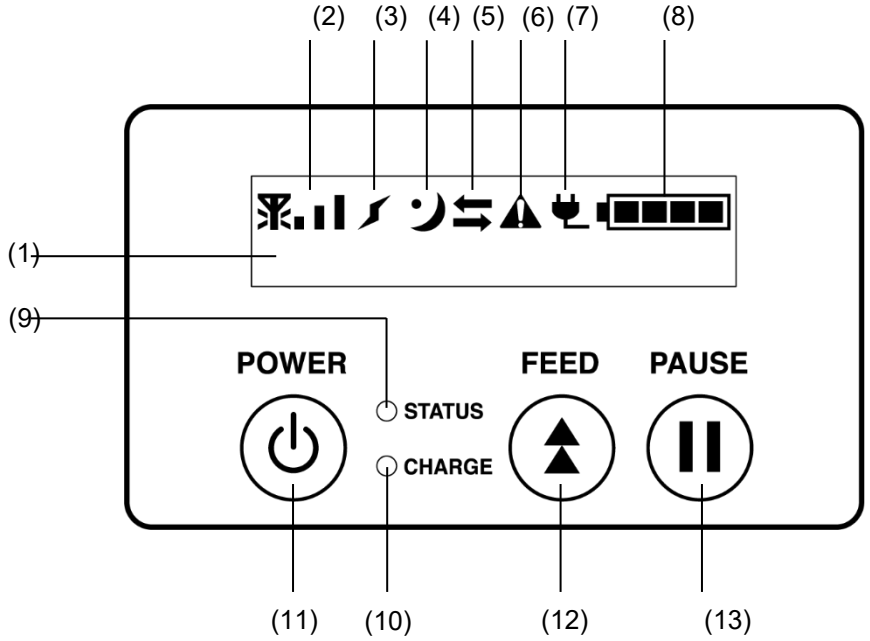
دليل المالك



أسماء الأجزاء



وظائف لوحة التشغيل



ملاحظة:
لا تلمس لوحة التشغيل بأداة حادة، حيث أن سطحها يتضرر بسهولة.

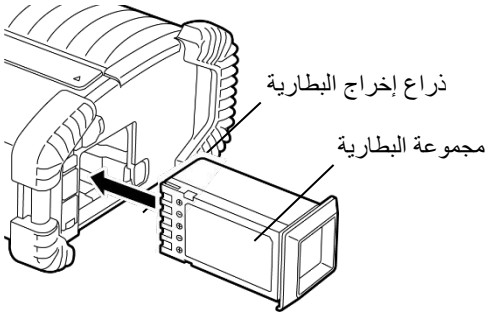
رقم	الاسم/الرمز	الوظيفة/الاستخدام	
(1)	عرض بلوري سائل (16 خطًا × خطين)	الخط العلوي: تعرض رموز تشير إلى حالات الطابعة، مثل قوة الإشارة اللاسلكية ومستوى البطارية وغير ذلك. الخط السفلي: ويُشار إلى حالة الطابعة بحروفٍ أبجدية رقمية أو رموز.	
	رسالة شاشة العرض	ONLINE	الطابعة جاهزة لأمر الإصدار من المضيف.
		PAUSE	الطابعة في حالة إيقاف مؤقت. عند وقف الطابعة مؤقتًا أثناء الطباعة، يُعرَض عدد الملصقات غير المطبوعة.
		COVER OPEN	الغطاء العلوي مفتوح.
		**** LBL PRESENT	الطابعة في انتظار إزالة الملصق المطبوع من منفذ الوسائط. "****" تشير إلى عدد الملصقات غير المطبوعة.
		WAITING(XXXX)	الطابعة في انتظار استعادة جهد البطارية أو انخفاض درجة حرارة رأس الطباعة أو المحرك.
(2)	قوة الإشارة اللاسلكية	تشير إلى قوة الإشارة اللاسلكية بـ 4 مستويات (B-EP4DL-GH42-QM-R)	
(3)	الاتصال	يشير إلى حالة اتصال نقطة الوصول (B-EP4DL-GH42-QM-R)	
(4)	السكون	يُعرض عندما تكون الطابعة في وضع توفير الطاقة.	
(5)	الإرسال	يشير إلى حالة نقل البيانات.	
(6)	خطأ	يُعرض عند حدوث خطأ في الطابعة.	
(7)	مصدر الطاقة الخارجي	يُعرض عند شحن الطابعة بجهاز اختياري.	
(8)	مستوى البطارية	تشير إلى مستوى البطارية في 5 مستويات.	
(9)	لمبة STATUS (الحالة)	تضيء أو تومض باللون الأخضر أو الأحمر أو البرتقالي للإشارة إلى حالة الطابعة. • تضيء باللون الأخضر: حالة عادية • تضيء باللون البرتقالي: عندما توشك البطارية على النفاد (قابلة للتشغيل) • تضيء باللون الأحمر: حالة انخفاض البطارية • تومض باللون الأخضر أو البرتقالي: التوصيل أو المعالجة الداخلية قيد التقدم أو أن ملصقًا مطبوعًا في انتظار الإزالة. • تومض باللون الأحمر: حالة خطأ	
رقم	**الاسم/الرمز**	**الوظيفة/الاستخدام**	
(10)	لمبة CHARGE (الشحن)	تضيء باللون البرتقالي عندما تكون مجموعة البطارية قيد الشحن، وتنطفئ عندما يكتمل شحن البطارية.	

(11)	زر [POWER] (الطاقة)	تشغيل الطابعة أو إيقافها. **كيفية تشغيل الطابعة** بينما تكون الطابعة قيد التوقف، اضغط على زر POWER (الطاقة) مع استمرار الضغط لبضع ثوانٍ. وعندما تُعرض رسالة "ONLINE" (متصل) على شاشة العرض، تكون الطابعة جاهزة. **كيفية إيقاف تشغيل الطابعة** أضغط على زر POWER (الطاقة) مع استمرار الضغط حتى تنطفئ شاشة العرض.
(12)	زر [FEED] (إيقاف مؤقت)	يغذي الوسائط أو يُعيد طباعة عناصر البيانات المطبوعة سابقًا. تختلف وظيفة زر [FEED] (تغذية) على حسب وضع الإصدار.
(13)	زر [PAUSE] (إيقاف مؤقت)	يوقف إصدار الوسائط مؤقتًا أو يعيد الطباعة. ويستُخدم لاستعادة الطابعة بعد مسح خطأ.

تحميل مجموعة بطارية

تحذير!
1. إذا كانت مجموعة البطارية تسرب سائلا أو تصدر دخانًا أو رائحة كريهة، أوقف استخدامها فورًا واحفظها بعيدًا عن النار. وعدم القيام بذلك قد يُحدث احتراقًا أو حتى انفجارًا. *2. في الولايات المتحدة، يجب إعادة بطاريات الليثيوم أيون المستعملة إلى المتجر الذي اشتريت منه الجهاز. (الولايات المتحدة فقط)* *3. يجب التخلص من بطاريات الليثيوم أيون بشكل صحيح.* ***تنبيه: لا تستخدم أي بطاريات تالفة أو أي بطاريات ليثيوم أيون مسربة.*** *4.* لتجنب الإصابة، احرص على ألا تسقط مجموعة البطارية على قدميك.

ادفع ذراع البطارية جانبًا مع مجموعة البطارية، وأدخل مجموعة البطارية في الطابعة حتى النهاية. ويُقفَل على مجموعة البطارية بذراع البطارية. انتبه لاتجاه مجموعة البطارية.



ملاحظة:

- *احرص على استخدام مجموعة بطارية مصممة ومصنّعة للاستخدام مع هذا الطراز بوجهٍ خاص.*
  سلسلة B-EP4DL: B-EP804-BT-QM-R

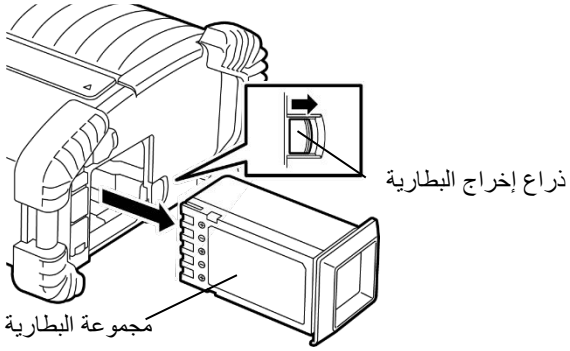
- *عند فتح صندوق التغليف، لا يكون مستوى البطارية لمجموعة البطارية المزوّدة ممتلئًا. ولذلك، يُرجى شحن مجموعة البطارية بشاحن بطارية اختياري أو حمّل مجموعة البطارية في الطابعة ثم وصّل مهايئًا اختياريًا قبل استخدامه.*

♦شاحن بطارية بفتحة واحدة: B-EP800-CHG-QM-R
♦شاحن بطارية بست فتحات: B-EP800-CHG6-QM-R
♦مهايئ التيار المتردد: B-FP800-AC-QM-S

تنبيه!
لا توصل الطابعة بأي جهاز آخر غير المذكور أعلاه.

إخراج مجموعة بطارية

حرك ذراع البطارية في اتجاه السهم وأخرج مجموعة البطارية من الطابعة.



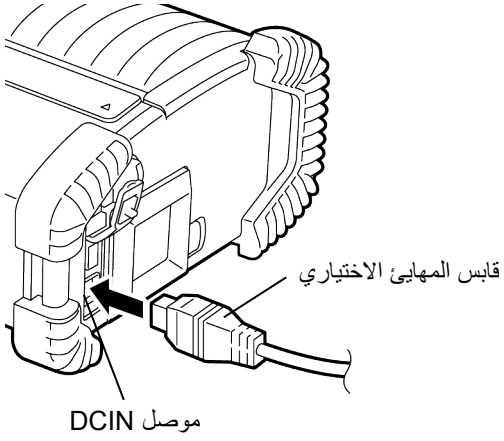
شحن مجموعة البطارية بمهايئ اختياري

عند شحن مجموعة البطارية في الطابعة باستخدام مهايئ تيار متردد اختياري، أدخل قابس المهايئ في موصل DCIN الخاص بالطابعة.

ملاحظة:
للحصول على تفاصيل، يُرجى الرجوع إلى دليل المالك الخاص بالمهايئات الاختيارية المخصصة.

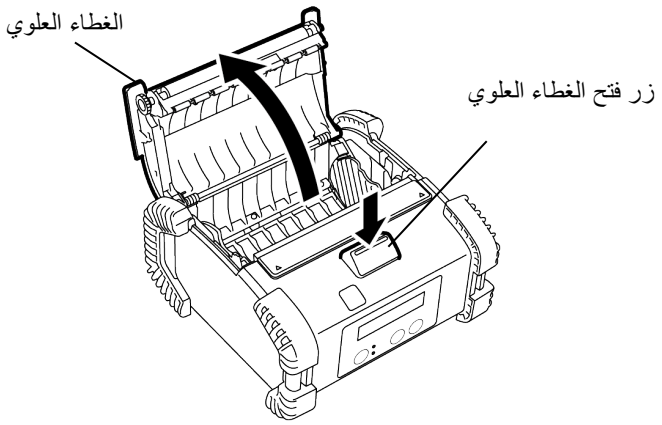
عند استخدام شاحن بطارية اختياري لشحن مجموعات البطارية، ارجع إلى دليل المالك لمعرفة طرازات شواحن البطاريات الخاصة.

حتى إن كانت درجة حرارة المحيطة ضمن نطاق درجة الحرارة التشغيلية، فلا يجوز شحن مجموعة البطارية لأغراض تتعلق بالسلامة بناءً على درجة حرارة وحدة البطارية.



تحميل الوسائط

1. اضغط على زر فتح الغطاء العلوي لفتح الغطاء العلوي.



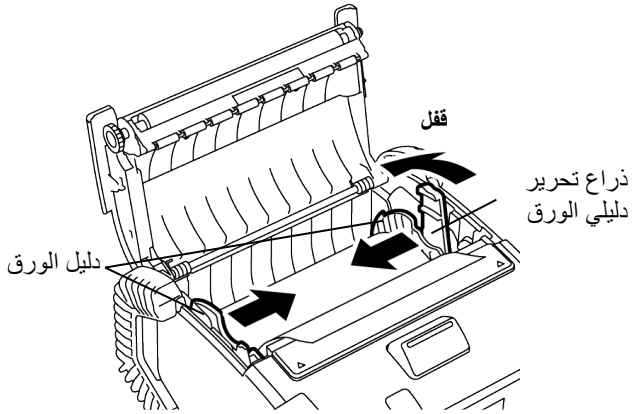
2. حرّك ذراع دليل الورق باتجاه لوحة التشغيل ثم حرّك دليلي الورق للخارج.

ملاحظة:

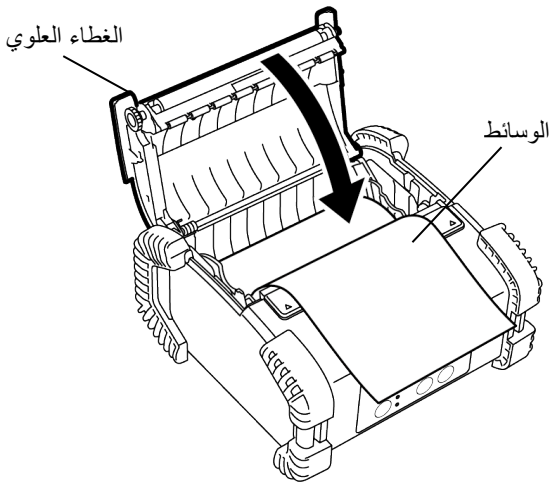
لا تحرّك دليلي الورق دون إلغاء قفل ذراع تحرير دليلي الورق. قد يؤدي ذلك إلى كسر دليل الورق.

3. ضع لفافة وسائط في الطابعة. يمكن استخدام الوسائط الملفوفة للخارج فقط.

4. اضبط دليلي الورق على عرض لفافة الوسائط.
5. ادفع ذراع تحرير دليلي الورق للخلف لقفل دليلي الورق.



6. اسحب الطرف العلوي للوسائط باتجاه لوحة التشغيل وقم بغلق الغطاء العلوي والتخلّص من أي تراخٍ في الوسائط.



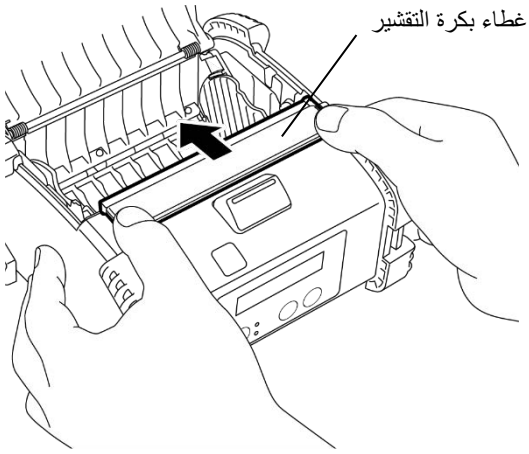
ملاحظة:

- *استخدم الوسائط المعتمدة من شركة Toshiba Tec فقط. ولا نتحمل مسؤولية أي نتيجة طباعة ناتجة عن استخدام وسائط أخرى..*
- *عندما تطلب وسائط، اتصل بممثل شركة Toshiba Tec الأقرب لديك.*

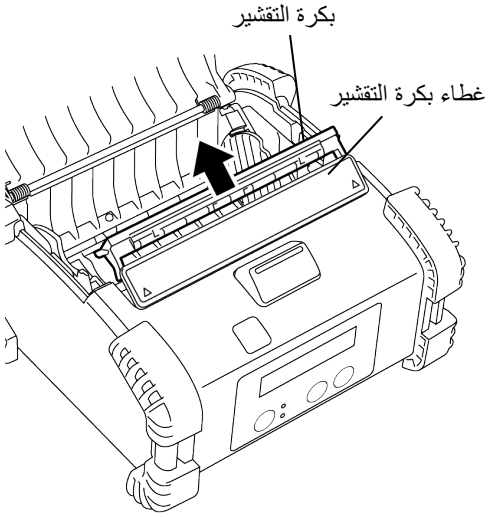
قبل استخدام وحدة تقشير

عند إصدار الملصقات في وضع التقشير، اسحب بكرة التقشير للخارج قبل تحميل لفافة ملصقات.

1. افتح الغطاء العلوي، وادفع غطاء التقشير من خلال علامتي ▲ بإبهاميك في اتجاه السهم.



2. اسحب بكرة التقشير للخارج حتى تخرج الحافتان تمامًا وتسمع صوت نقرة
راجع "تحميل الوسائط" في الصفحة السابقة واضبط لفافة الملصقات.



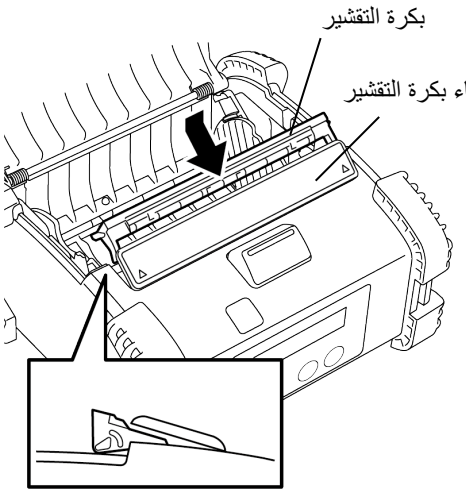
ملاحظات:

1. لا تجذب وسط بكرة التقشير بشدة. فقد يؤدي ذلك إلى كسر بكرة التقشير.

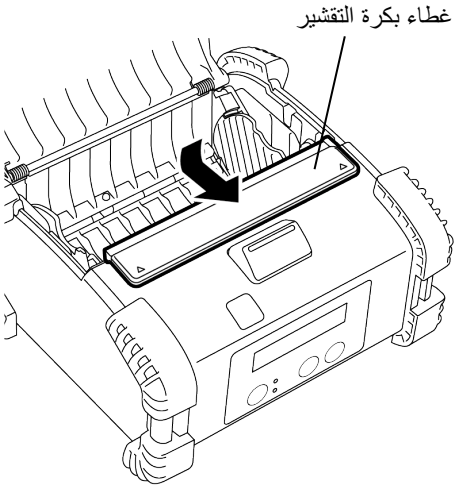
2. لا تجذب بكرة التقشير عنوة أو تدفعها بقوة في الطابعة، فقد يؤدي ذلك إلى كسر بكرة التقشير.

■ كيفية إعادة تركيب بكرة التقشير

1. اضغط برفق على غطاء بكرة التقشير، وأدخل بكرة التقشير أسفل غطاء بكرة التقشير.



2. اضغط مع الاستمرار على غطاء بكرة التقشير وادفع البكرة في الطابعة في الاتجاه الموضح بالسهم حتى تسمع صوت استقرارها.

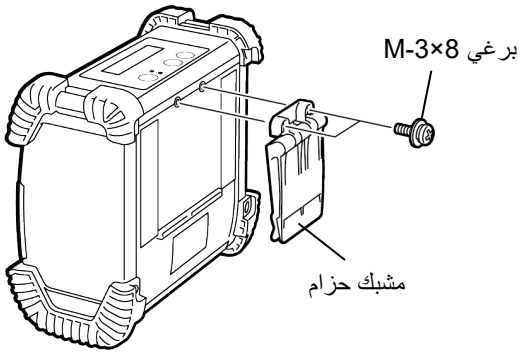


كيفية تركيب الملحقات

تنبيه!
1. يجب توخي الحذر حتى لا تسقط الطابعة أثناء ربطها في حزام الخصر أو تعليقها بواسطة حزام الكتف.
2. لتثبيت الطابعة في الحزام الخاص بك، يجب أن يكون عرض الحزام 40 مم أو أقل.
فاستخدام أحزمة أخرى قد يتسبب في سقوط الطابعة.

■ مشبك حزام

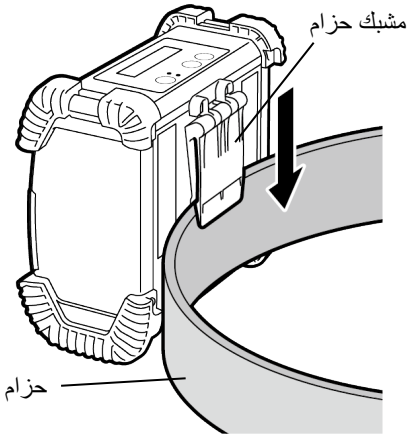
عند استخدام أداة تثبيت الطابعة في حزامك، رَكِّب مشبك الحزام المرفق في ظهر الطابعة.



1. ثبّت مشبك الحزام بالجزء الخلفي من الطابعة باستخدام برغيين اثنين.

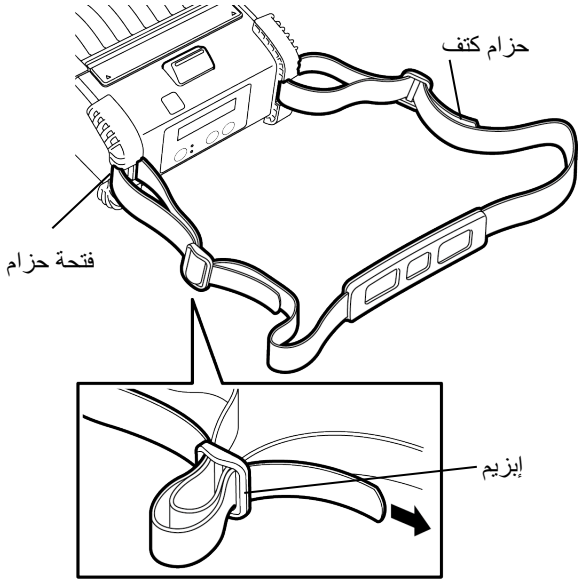
ملاحظة:
لا تستخدم سوى البرغيين المزودين لتثبيت مشبك الحزام فقط. فاستخدام البراغي الأخرى قد يؤدي إلى تلف الجزء الداخلي للطابعة.

2. اربط مشبك الحزام في حزامك.



■ حزام الكتف (خيار)

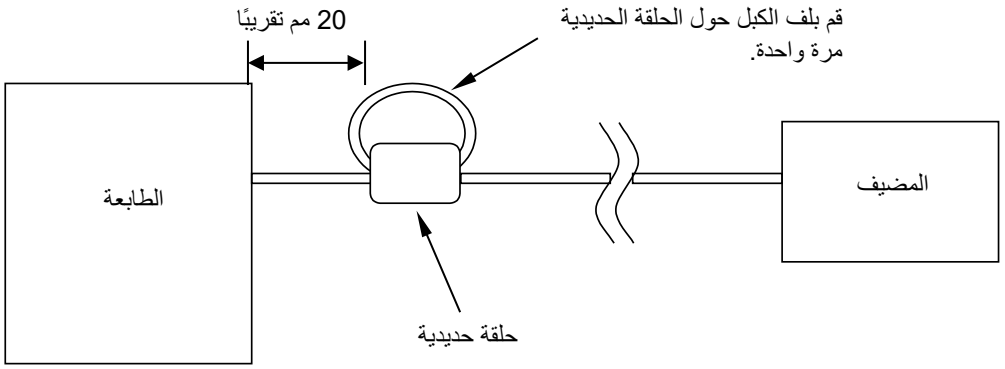
اتبع الإجراء التالي لربط حزام كتف اختياري (B-EP900-SS-QM-R) بالطابعة.



1. مرّر أحد طرفي حزام الكتف من خلال فتحة الحزام بالطابعة، على النحو الموضح في الشكل أدناه.
2. مرّر طرف حزام الكتف من خلال الإبزيم. أزح الإبزيم لضبط طول حزام الكتف.
3. كرّر ذلك مع الطرف الآخر من حزام الكتف.

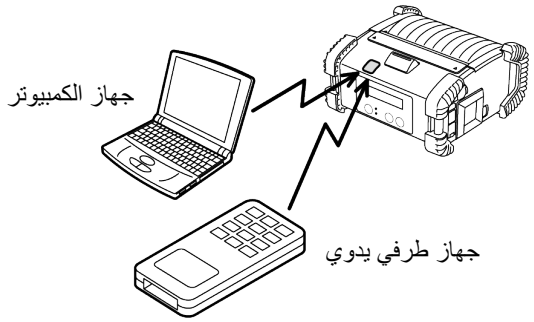
إرسال البيانات

عند توصيل كبل USB أو كبل RS-232C بالطابعة، ضع الحلقة الحديدية المرفقة مع الطابعة على الكبل، على النحو الموضح أدناه.



■ IrDA

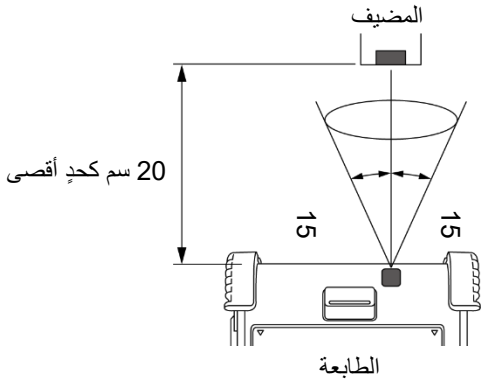
1. ضع الطابعة بالقرب من المضيف بحيث تواجه نوافذ IrDA بعضها بعضًا في نطاق مسافة 20 سم.
2. شغّل الطابعة والمضيف وأرسل البيانات من المضيف إلى الطابعة.



ملاحظة:

أثناء الاتصال، تجنب الموقع الذي تتعرض فيه نافذة IrDA لأشعة الشمس المباشرة. قد يحدث فشل في الاتصال.

- للاتصال بالمضيف عبر IrDA، يلزم تكوين إعدادات الطابعة على المضيف.
- يوضح الشكل على اليمين مسافة الاتصال والزاوية. لاحظ أنه يتم الحصول على هذا الأداء تحت 1000 لكس أو أقل من ضوء المصباح الفلوري.

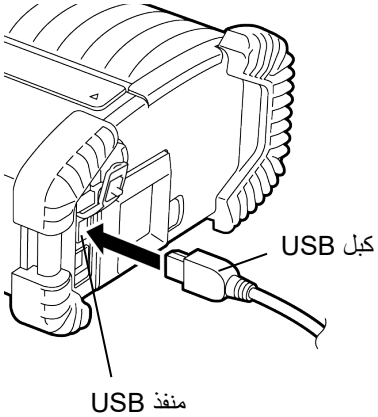


■ USB

1. شغّل المضيف وابدأ تشغيل النظام.
2. شغّل الطابعة وصّل كابل USB بالطابعة.
3. وصّل كابل USB بالمضيف.
4. أرسل البيانات من المضيف إلى الطابعة.

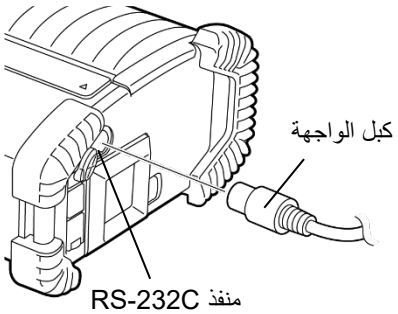
ملاحظة:

- *لمعرفة تفاصيل كبل الواجهة، يُرجى استشارة ممثل شركة Toshiba Tec الأقرب لديك.*
- *عند فصل كبل USB، اتبع تعليمات النظام على جهاز الكمبيوتر المضيف.*



■ **موصل الواجهة التسلسلية (B-EP4DL-GH20-QM-R) (RS-232C)**

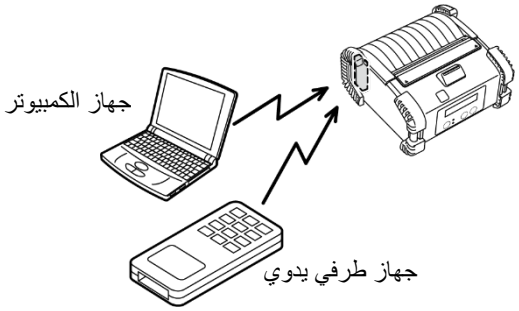
1. صِل كبل الواجهة التسلسلية بمنفذ RS-232C في الطابعة.
2. صِل الطرف الآخر من كبل الواجهة التسلسلية بالمضيف.
3. شغّل الطابعة والمضيف وأرسل البيانات من المضيف إلى الطابعة.



ملاحظة:
لمعرفة تفاصيل كبل الواجهة، يُرجى استشارة ممثل شركة Toshiba Tec الأقرب لديك.

■ **التوصيل اللاسلكي (B-EP4DL-GH32-QM-R، B-EP4DL-GH42-QM-R)**

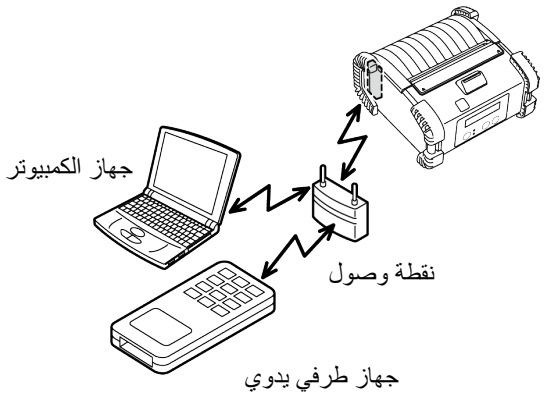
1. في حالة التوصيل عبر Bluetooth، ضع الطابعة على بعد 3 أمتار من المضيف.
   في حالة الشبكة المحلية (LAN) اللاسلكية، ضع الطابعة في منطقة تشملها التغطية اللاسلكية.
2. شغّل الطابعة والكمبيوتر المضيف. ثم أرسل البيانات من الكمبيوتر المضيف إلى الطابعة.



[Bluetooth]

ملاحظة:
- *يُرجى الحرص على قراءة "احتياطات التعامل مع أجهزة الاتصالات اللاسلكية" قبل تشغيل هذه الطابعة.*
- *تأكد من عدم وجود أي عوائق بين الطابعة والمضيف. فقد تتسبب العوائق في فشل الاتصال.*

تتأثر إمكانية الاتصال عبر موجات الراديو اللاسلكية ببيئة التشغيل. لا سيما العوائق المعدنية أو المسحوق المعدني أو الأماكن المحاطة بجدران معدنية التي قد تحول دون الاتصال الجيد.
لموقع تركيب نقاط الوصول، استشر أقرب ممثل لشركة Toshiba Tec.



[الشبكة اللاسلكية المحلية]

الصيانة اليومية

للحفاظ على الجودة والأداء العالي للطابعة، يلزم التنظيف المنتظم.

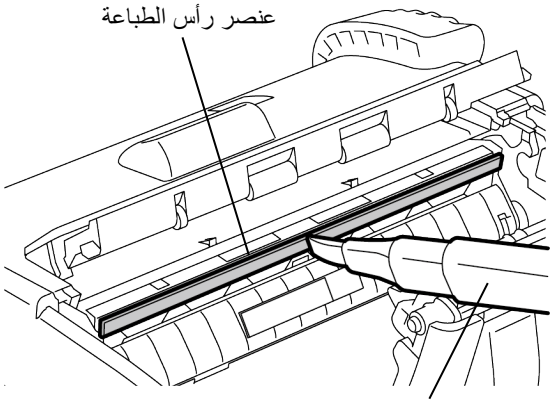
تنبيه!

- *لا تستخدم جسمًا حادًا في تنظيف رأس الطباعة أو البكرات المختلفة، فقد يتسبب ذلك في فشل الطباعة أو تعطل الطابعة.*
- *يُحظر استخدام أي مذيب متطاير سواء المرقق أو البنزين، حيث إن هذا قد يسبب فشل الطباعة أو تعطّل الطابعة.*
- *لا تلمس عنصر رأس الطباعة بيديك العاريتين، حيث إن الكهرباء الساكنة قد تؤدي إلى إتلاف رأس الطباعة.*

■ رأس الطباعة

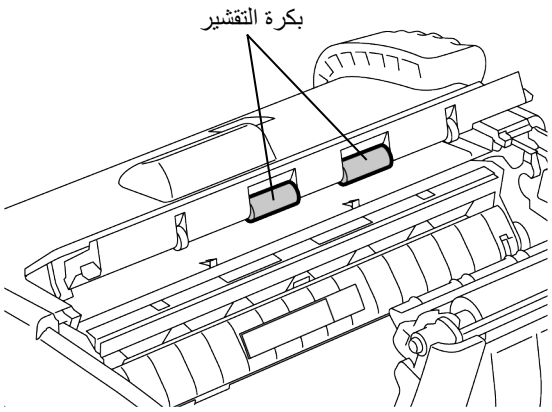
نظّف عنصر رأس الطباعة بقلم تنظيف رأس الطباعة المرفق.

عند استخدام الملصقات عديمة البطانة، امسح الأتربة من بقايا المواد اللاصقة من رأس الطباعة في كل مرة تُستخدم فيها لفافة واحدة أو اثنتين من لفافات الوسائط.



■ بكرة التقشير

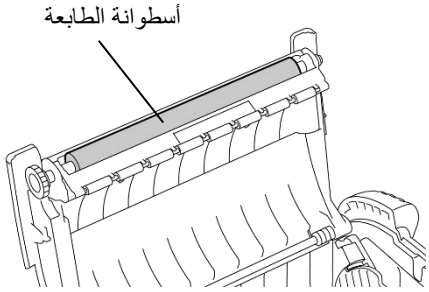
أثناء تدوير بكرة التقشير، نظّفها بقطعة قماش ناعمة مبللة قليلاً بالكحول الإيثيلي الصرف.



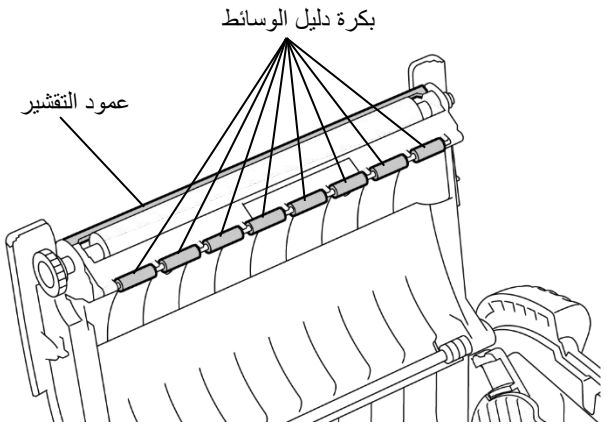
■ أسطوانة الطابعة

أثناء تدوير أسطوانة الطابعة، نظفها بقطعة قماش ناعمة مبللة قليلاً بالكحول الإيثيلي الصرف.

نظّف أسطوانة الطابعة الخاصة بمجموعة أدوات الملصقات عديمة البطانة بنفس الطريقة. ينبغي إجراء التنظيف بعد استخدام لفافة واحدة أو اثنتين من لفافات الوسائط.



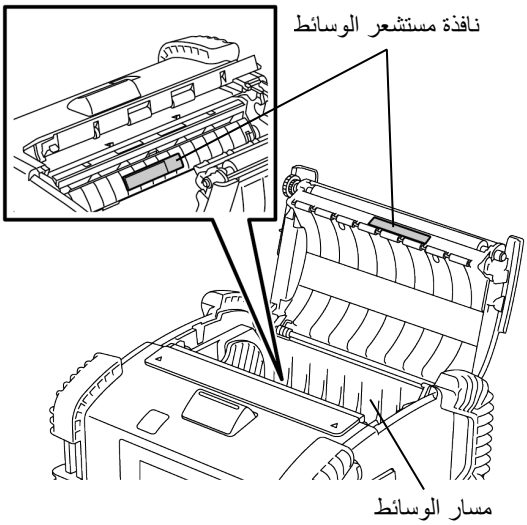
■ **بكرة دليل الوسائط وعمود التقشير**



أثناء تدوير اسطوانة دليل الوسائط، نظفّها بقطعة قماش ناعمة مبللة بالكحول الإيثيلي الصرف.
نظّف عمود التقشير بقطعة قماش ناعمة مبللة قليلاً بالكحول الإيثيلي الصرف.

نظّف عمود التقشير الخاص بمجموعة أدوات الملصقات عديمة البطانة بالطريقة نفسها. ينبغي إجراء التنظيف بعد استخدام لفافة واحدة أو اثنتين من لفافات الوسائط.

■ **نافذة مستشعر الوسائط ومسار الوسائط**

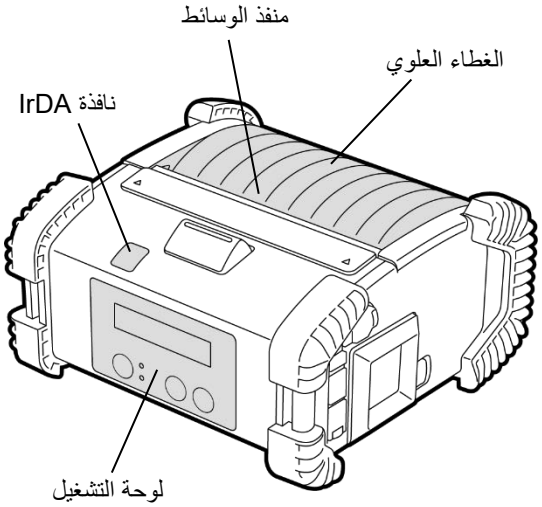


أزل الغبار أو الأتربة من نافذة مستشعر الوسائط بواسطة فرشاة ناعمة وجافة متوفرة تجاريًا.

امسح مسار الوسائط بقطعة قماش ناعمة وجافة.

عند استخدام الملصقات عديمة البطانة، امسح الأتربة من بقايا المواد اللاصقة من دليلي الوسائط في كل مرة تُستخدم فيها لفافة واحدة أو اثنتين من لفافات الوسائط.

■ **الغطاء العلوي ولوحة التشغيل ونافذة IrDA**



نظّف الغطاء العلوي ولوحة التشغيل ونافذة IrDA بقطعة قماش جافة ناعمة مبللة قليلاً بالكحول الإيثيلي الصرف.

أزِل أي أتربة أو بقايا المواد اللاصقة من منفذ الوسائط باستخدام قطعة قطن مبللة قليلاً بالكحول الإيثيلي الصرف.

عند استخدام الملصقات عديمة البطانة، امسح الأتربة من بقايا المواد اللاصقة من الغطاء العلوي أو منفذ الوسائط في كل مرة تُستخدم فيها لفافة واحدة أو اثنتين من لفافات الوسائط.

استكشاف الأعطال وإصلاحها

عندما تحدث مشكلة أثناء التشغيل، راجع دليل استكشاف الأعطال وإصلاحها التالي، ثم اتخذ الإجراء التصحيحي المناسب.
إذا لم تتمكن من حل المشكلة بأي من الحلول التالية، لا تحاول إصلاحها بنفسك. أوقف تشغيل الطابعة وانزع مجموعة البطارية، ثم اتصل بممثل خدمة لدى Toshiba Tec للحصول على المساعدة.

إذا ظهرت رسالة خطأ

عندما تظهر رسالة خطأ، اتبع التعليمات الخاصة ثم اضغط زر [PAUSE] (إيقاف مؤقت).

سيُمسَح الخطأ.

رسالة الخطأ	السبب	الحل
COMMS ERROR	حدث خطأ في التماثل أو خطأ في التأطير أثناء الاتصال عن طريق RS-232C.	افصل الطاقة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى. أرسل البيانات من المضيف إلى الطابعة مرة أخرى. وإذا تكررت المشكلة، افصل الطاقة ثم اتصل بممثل خدمة شركة Toshiba Tec.
PAPER JAM ****	الوسائط غير محمّلة بشكلٍ صحيح.	حمّل الوسائط بالشكل الصحيح.
	حُشِرت الوسائط في الطابعة.	أزِل الوسائط المحشورة ثم حمّل الوسائط بالشكل الصحيح. اضغط على زر [PAUSE] (إيقاف مؤقت).
	لا يتم تغذية الوسائط بشكلٍ صحيح.	حمّل الوسائط بشكلٍ صحيح واضغط على زر [PAUSE] (إيقاف مؤقت).
	المستشعر العاكس لا يكتشف العلامات السوداء.	حمّل الوسائط بالشكل الصحيح.
	المستشعر المرسل لا يكتشف الفراغات بين الملصقات	حمّل الوسائط بالشكل الصحيح. إذا تكررت المشكلة، قم بإعداد الحد مرة أخرى.
NO PAPER ****	استنفدت الطابعة الوسائط.	حمّل لفافة وسائط جديدة ثم اضغط على زر [PAUSE] (إيقاف مؤقت).
COVER OPEN ****	الغطاء العلوي مفتوح.	أغلق الغطاء العلوي.
HEAD ERROR	جزء من عنصر رأس الطباعة مكسور.	أوقف تشغيل الطابعة واتصل بممثل خدمة Toshiba Tec لاستبدال رأس الطباعة.
FLASH WRITE ERR.	حدث خطأ في كتابة الذاكرة المحمولة.	افصل الطاقة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى. أرسل البيانات من المضيف إلى الطابعة مرة أخرى. وإذا تكررت المشكلة، افصل الطاقة ثم اتصل بممثل خدمة شركة Toshiba Tec.
FORMAT ERROR	حدث خطأ في تهيئة الذاكرة المحمولة.	افصل الطاقة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى. أرسل البيانات من المضيف إلى الطابعة مرة أخرى. وإذا تكررت المشكلة، افصل الطاقة ثم اتصل بممثل خدمة شركة Toshiba Tec.

رسالة الخطأ	السبب	الحل
FLASH MEM FULL	مساحة الذاكرة المحمولة غير كافية لتخزين البيانات.	افصل الطاقة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى. أرسل البيانات من المضيف إلى الطابعة مرة أخرى. وإذا تكررت المشكلة، افصل الطاقة ثم اتصل بممثل خدمة شركة Toshiba Tec.
LOW BATTERY	سعة البطارية المتبقية منخفضة.	أوقف تشغيل الطابعة واستبدل مجموعة البطارية بأخرى مشحونة بالكامل.
EXCESS HEAD TEMP	وصلت درجة حرارة رأس الطباعة إلى الحد الأعلى لدرجة حرارة التشغيل.	أوقف الطباعة وانتظر حتى تعود الطابعة إلى حالتها الطبيعية تلقائيًا. وإذا تكررت المشكلة، افصل الطاقة ثم اتصل بممثل خدمة شركة Toshiba Tec.
AMBIENT TEMP ERR	وصلت درجة الحرارة المحيطة إلى الحد الأعلى لدرجة حرارة التشغيل.	أوقف الطباعة حتى تهبط درجة الحرارة المحيطة لتعود ضمن نطاق درجة حرارة تشغيل الطابعة.
BATT. TEMP ERROR	البطارية ساخنة للغاية.	أوقف تشغيل الطابعة. إذا كان مهايئ الطاقة متصلاً، قم بفصله وانتظر حتى تهبط درجة حرارة البطارية لتعود ضمن نطاق درجة حرارة تشغيل الطابعة.
HIGH VOLT. ERROR (خطأ)	جهد البطارية غير طبيعي.	أوقف تشغيل الطابعة وانزع مجموعة البطارية ثم حمّلها وشغّل الطابعة مرة أخرى إذا تكررت المشكلة، يُرجى فصل الطاقة ثم اتصل بممثل خدمة شركة Toshiba Tec.
CHARGE ERROR	اكتُشِف خطأ أثناء شحن البطارية.	وصلت الطابعة إلى نهاية عمرها الافتراضي. استبدل مجموعة البطارية بأخرى جديدة.
خطأ في الأمر مثل PC001;0A00,0300,	عندما يحدث خطأ في أمر، سيظهر في السطر العلوي بشاشة LCD أرقام أو رموز أبجدية رقمية تصل إلى 16 حرفًا ورقمًا.	افصل الطاقة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى. أرسل البيانات من المضيف إلى الطابعة مرة أخرى. وإذا تكررت المشكلة، افصل الطاقة ثم اتصل بممثل خدمة شركة Toshiba Tec.
رسائل خطأ أخرى	حدوث فشل في الأجهزة أو البرامج.	افصل الطاقة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى. وإذا تكررت المشكلة، افصل الطاقة ثم اتصل بممثل خدمة شركة Toshiba Tec.

****: عدد الملصقات غير المطبوعة: 1 إلى 9999 (بوحدات الملصقات)

عندما لا تعمل الطابعة بشكلٍ صحيح

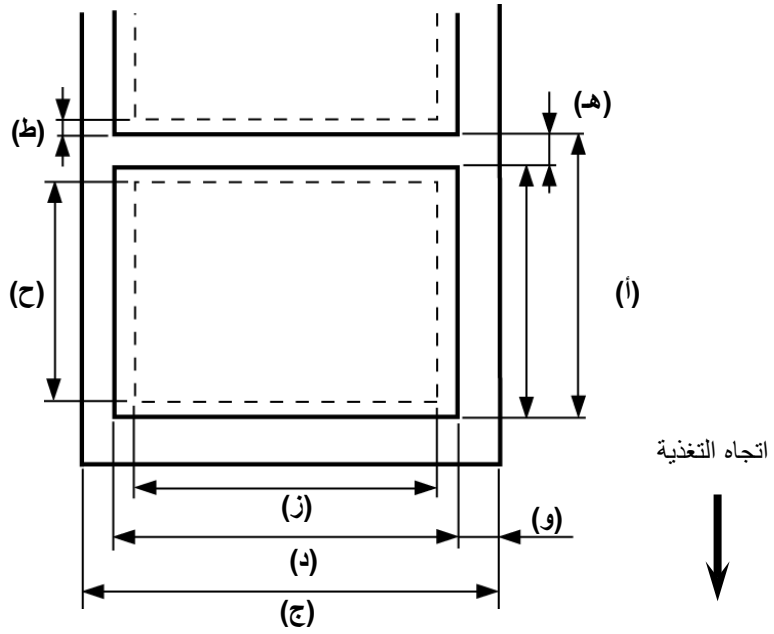
في حالة ظهور الأعراض التالية، تحقق من النقاط الخاصة بكل عرض واتخذ الإجراء التصحيح.

العرض	النقطة التي ينبغي التحقق منها (السبب)	الحل
لا يبدأ تشغيل الطابعة بالضغط على زر [POWER] (الطاقة).	مجموعة البطارية غير محمّلة بشكلٍ صحيح.	حمّل مجموعة بطارية مشحونة بالكامل بشكلٍ صحيح.
يتم تحميل مجموعة بطارية مشحونة بالكامل ولكنها تستمر لوقت تشغيل قصير.	انتهى عمر البطارية الافتراضي.	ركّب مجموعة بطارية جديدة ومشحونة بالكامل بشكلٍ صحيح.
يتعذر توصيل الطابعة عبر IrDA.	لم يتم تشغيل الطابعة.	شغّل الطابعة.
	المسافة حتى جهاز الكمبيوتر المضيف بعيدة جدًا.	ضع الطابعة بالقرب من المضيف بحيث تواجه نوافذ IrDA بعضها بعضًا في نطاق مسافة 10 سم.
	زاوية نافذة IrDA غير مناسبة.	حرّك الطابعة بحيث تواجه نافذة IrDA تلك الخاصة بالمضيف.
	نافذة IrDA عُرضة لضوء الشمس المباشر	تجنب أشعة الشمس المباشرة.
	نافذة IrDA متسخة.	نَظِّف نافذة IrDA.
	تم توصيل كبل الواجهة التسلسلية. (B-EP4DL-GH20-QM-R)	افصل كبل RS-232C من الطابعة.
يتعذر توصيل الطابعة عبر IrDA.	الطابعة تتصل عبر الاتصال اللاسلكي. (B-EP4DL-GH32-QM-R، B-EP4DL-GH42-QM-R)	أنهِ الاتصال اللاسلكي.
	ظروف الاتصال غير صحيحة.	اضبط ظروف الاتصال بشكلٍ صحيح.
	وضع الإصدار غير صحيح.	حدد وضع إصدار صحيح.
	سرعة الإرسال غير صحيحة.	أرسِل البيانات بسرعة الإرسال الصحيحة.
يتعذر توصيل الطابعة عبر USB.	لم يتم تشغيل الطابعة.	شغّل الطابعة.
	تم توصيل كبل الواجهة التسلسلية. (B-EP4DL-GH20-QM-R)	افصل كبل RS-232C من الطابعة.
	الطابعة تتصل عبر الاتصال اللاسلكي. (B-EP4DL-GH32-QM-R، B-EP4DL-GH42-QM-R)	فصل الاتصال اللاسلكي
	وضع الإصدار غير صحيح.	حدد وضع إصدار صحيح.
يتعذر توصيل الطابعة عبر الواجهة التسلسلية (B-EP4DL-GH20-QM-R)	لم يتم تشغيل الطابعة.	شغّل الطابعة.
	كبل الواجهة غير متصل بشكلٍ صحيح.	صِل كبل الواجهة بشكل صحيح.
	وضع الإصدار غير صحيح.	حدد وضع إصدار صحيح.
	ظروف الاتصال غير مناسبة.	اضبط ظروف الاتصال بشكلٍ صحيح.
يتعذر توصيل الطابعة عبر Bluetooth. (B-EP4DL-GH32-QM-R)	لم يتم تشغيل الطابعة.	شغّل الطابعة.
	المسافة حتى المضيف بعيدة جدًا.	ضع الطابعة بالقرب من المضيف في نطاق 3 أمتار.
	الطابعة مستخدمة في مكانٍ معرّض للضوضاء أو التداخل.	تجنب مثل هذه الأماكن.
	عنوان الطابعة غير معيّن بشكلٍ صحيح على المضيف.	عيّن عنوان الطابعة على المضيف بشكلٍ صحيح.
	وضع الإصدار غير صحيح.	حدد وضع إصدار صحيح.

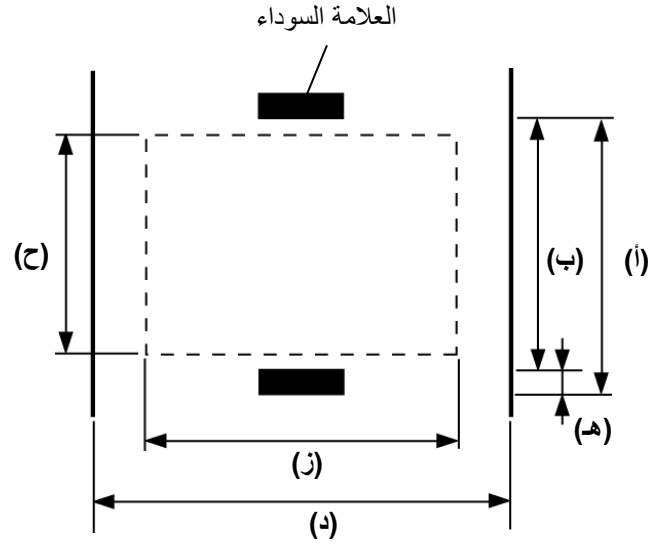
العرض	النقطة التي ينبغي التحقق منها (السبب)	الحل
يتعذر توصيل الطابعة عبر الشبكة المحلية (LAN) اللاسلكية. (B-EP4DL-GH42-QM-R)	لم يتم تشغيل الطابعة.	شغّل الطابعة.
	المسافة حتى المضيف بعيدة جدًا.	انقل الطابعة داخل منطقة التغطية اللاسلكية.
	تحول العوائق دون وصول موجات الراديو.	استخدم الطابعة في مكانٍ خالٍ من العوائق.
	الطابعة مستخدمة في مكانٍ معرّض للضوضاء أو التداخل.	تجنب مثل هذه الأماكن.
	عنوان الطابعة غير معيّن بشكلٍ صحيح على المضيف.	عيّن عنوان الطباعة على المضيف بشكلٍ صحيح.
	إعداد القناة لنقطة الوصول أو جهاز الكمبيوتر المضيف غير صحيح.	تجنب استخدام قناة تتداخل مع نقاط الوصول المجاورة.
	وضع الإصدار غير صحيح.	حدد وضع إصدار صحيح.
المطبوعات فاتحة.	رأس الطباعة ملوّث بالأتربة.	نظّف رأس الطباعة.
	الوسائط غير محمّلة بشكلٍ صحيح.	حمّل الوسائط بالشكل الصحيح.
	تُستخدم وسائط تالفة.	حمّل لفافة وسائط جديدة.
	الوسائط ليست معتمدة من شركة Toshiba Tec.	استخدم الوسائط المعتمدة من شركة Toshiba Tec.
تلقت الطابعة بيانات الطباعة ولكنها لا تطبع.	لمبة STATUS (الحالة) مضيئة أو وامضة.	امسح الخطأ
	الوسائط غير محمّلة بشكلٍ صحيح.	حمّل الوسائط بالشكل الصحيح.

مواصفات الوسائط

■ **ملصق**



■ **البطاقة/الإيصال**



(الوحدة: مم)

العنصر / الوسائط	ملصق		البطاقة/الإيصال	إيصال
	وضع الدفعات	وضع التقشير	بعلامة سوداء	بدون علامة سوداء
(أ) ارتفاع الملصق/الإيصال	999.9 - 10.0	67.0 - 13.0	999.9 – 10.0	---
(ب) طول الملصق/الإيصال	997.0 - 7.0	60.0 - 10.0	997.0 - 7.0	---
(ج) عرض ورق التبطين	115.0 – 50.0		---	
(د) عرض الوسائط	113.0 – 48.0		115.0 – 50.0	
(هـ) طول الفراغات/العلامات السوداء	7.0 - 3.0			---
(و) الفراغ العمودي	7.0 – 1.0		---	
(ز) عرض الطباعة الفعالة	104.0			
(ح) طول الطباعة الفعالة	995.0 - 7.0	58.0 - 8.0	995.0 - 7.0	---
(ط) الهامش العلوي والسفلي	1.0 كحدٍ أدنى			---
قطر اللفافة الخارجي	Φ68 (كحدٍ أقصى)			
اتجاه اللفافة	خارجي			

ملاحظة:

تجنب استخدام وسائط بخلاف تلك الموضحة أعلاه لضمان جودة الطباعة وعمر رأس الطباعة.

مواصفات الطابعة

الطراز	B-EP4DL-GH20-QM-R	B-EP4DL-GH32-QM-R	B-EP4DL-GH42-QM-R
مصدر طاقة التشغيل	• بطارية ليثيوم أيون 14.8 فولت، 2600 مللي أمبير ساعة (القيمة الاسمية) (اسم طراز مجموعة البطارية: B-EP804-BT-QM-R) • بطارية ليثيوم أيون 14.8 فولت، قيمة اسمية 2600 مللي أمبير ساعة، قيمة مقدرة 2450 مللي أمبير ساعة (اسم طراز مجموعة البطارية: B-EP804-BT-QM-R (18650Z-4))		
العدد المطبوع	نحو 100 متر/شحن كامل (تعتمد على بيئة التشغيل وظروف الطباعة وحالة البطارية، وما إلى ذلك)		
دورة الحياة	300 دورة		
طريقة الطباعة	الحرارية المباشرة		
الدقة	8 نقطة/مم (203 نقطة لكل بوصة)		
سرعة الطباعة	105.0 مم/ثانية كحدٍ أقصى (تعتمد على بيئة التشغيل وظروف الطباعة وحالة البطارية، وما إلى ذلك)		
وضع الإصدار	التقشير، الدفعة		
عرض الطباعة الفعالة	104.0 مم كحدٍ أقصى		
الخط	[خط صورة نقطية] Roman، Helvetica، Presentation، Letter Gothic، Prestige Elite، CourierCourier، OCR-A، OCR-B، GOTHIC725 أسود، الأحرف القياسية، الأحرف الغامقة، خط Price 1، خط Price 2، الأحرف الصينية، الأحرف القابلة للكتابة [خط Outline] Helvetica (w/wo proportional)، خط Price 1، خط Price 2، خط Price 3		
الرمز الشريطي	Times RomaJAN8/EAN8، JAN13/EAN13، UPC-A/E، CODE39، CODE93، CODE128/EAN128، MSI، NW-7، ITF، الرمز الشريطي للعميل، GS1 Databar (متعدد الاتجاهات/مقطوع/مكدس/متعدد الاتجاهات مكدس/محدود/موسع/مكدس موسع)		
الرمز ثنائي الأبعاد	QR code، Data Matrix، PDF417، Maxicode، MicroPDF417		
مستشعر اكتشاف الوسائط	انتقالي، عاكس، تقشير		
الواجهة			
IrDA (IrDA إصدار 1.2 طاقة منخفضة)	متوفر	متوفر	متوفر
USB (إصدار 2.0)	متوفر	متوفر	متوفر
RS-232C	متوفر	---	---
Bluetooth	---	إصدار 2.1+EDR	---
الشبكة المحلية اللاسلكية	---	---	IEEE802.11a/b/g/n
درجة حرارة التشغيل	-15 درجة مئوية إلى 50 درجة مئوية		0 درجة مئوية إلى 50 درجة مئوية
	- أثناء شحن البطارية: 0 درجة مئوية إلى 40 درجة مئوية - شاشة LCD: 0 درجة مئوية إلى 50 درجة مئوية		
رطوبة التشغيل	10% إلى 90% رطوبة نسبية (بدون تكثيف)		
درجة حرارة التخزين	-25 درجة مئوية إلى 60 درجة مئوية		
رطوبة التخزين	10% إلى 90% رطوبة نسبية (بدون تكثيف)		
الأبعاد (الوحدة: مم)	150.0 (العرض) × 145.0 (الطول) × 75.0 (العمق) (بدون الأجزاء الناتئة)		
الوزن	B-EP4DL-GH20-QM-R و860 :B-EP4DL-GH32-QM-R جرام تقريبًا B-EP4DL-GH42-QM-R: 890 جرام تقريبًا (بما في ذلك مجموعة البطارية، باستثناء الوسائط والملحقات الأخرى)		
الملحقات	مجموعة البطارية، (1 قطعة)، منظف رأس الطباعة (1 قطعة)، مشبك الحزام (1 قطعة)، برغي تثبيت مشبك الحزام (2 قطعة)، حلقة حديدية (1 قطعة)، دليل المالك (1 قطعة)، بطاقة عنوان جهاز (2 قطعة.) (B-EP4DL-GH32-QM-R)		
الخيارات	شاحن بطارية بفتحة واحدة (B-EP800-CHG-QM-R)، شاحن بطارية بـ 6 فتحات (B-EP800-CHG6-QM-R)، محول تيار متردد (B-FP800-AC-QM-S)، مجموعة البطارية (B-EP804-BT-QM-R)، حزام الكتف (B-EP900-SS-QM-R)		

ملحق

يمكن تغيير مواصفات هذه الطابعة دون إشعار مسبق.

الحذر في التعامل مع الوسائط

تنبيه!
احرص على قراءة دليل العرض بتمعّن وفهمه جيدًا. استخدم الوسائط التي تتوافر فيها المتطلبات المحددة فقط. فإن استخدام وسائط خلاف المحددة قد يؤدي إلى تقصير عمر الرأس ويتسبب في حدوث مشكلات تخص قابلية قراءة الرمز أو جودة الطباعة. وينبغي التعامل مع جميع الوسائط بالتزام الحيطة لتجنب أي تلف يحدث للوسائط أو الطابعة. اقرأ التوجيهات التالية بعناية.

- لا تخزّن الوسائط لمدة أطول من العمر التخزيني الموصى به من المصنّع.
- خزّن لفافات الوسائط على الطرف المسطح ولا تخزّنها على الجوانب المنحنية حيث إن ذلك قد يؤدي إلى تسطيح هذا الجانب مما قد يسبب تقدمًا غير منتظمٍ للوسائط وجودة طباعة رديئة.
- خزّن الوسائط في أكياسٍ بلاستيكية واحرص دائمًا على إعادة الغلق بعد الفتح. فيمكن أن تتعرّض الوسائط غير المحمية للأتربة ومن ثم، فإن التآكل الإضافي من جسيمات الغبار والأتربة سيؤدي إلى تقصير عمر رأس الطباعة التشغيلي.
- خزّن الوسائط في مكانٍ بارد وجاف. تجنّب الأماكن التي قد تكون معرّضة لأشعة الشمس المباشرة أو درجة الحرارة المرتفعة أو الرطوبة العالية أو الغبار أو الغاز.
- الورق الحراري المستخدم للطباعة الحرارية المباشرة يجب ألا تتجاوز مواصفاته

800 Ca^{++} جزء في المليون، 800 Na^{+} جزء في المليون، 800 K^{+} جزء في المليون، 600 Cl^{-} جزء في المليون.

- بعض الحبر المستخدم في بعض الملصقات المطبوعة سابقًا قد يحتوي على مكونات تعمل على تقصير العمر الافتراضي لرأس الطباعة. تجنب استخدام الملصقات المطبوعة سابقًا باستخدام حبر يحتوي على مواد صلبة مثل كربونات الكالسيوم ($CaCO_3$) والكاولين (Al_2O_3، $2SiO_2$، $2H_2O$).

للحصول على مزيدٍ من المعلومات، يُرجى الاتصال بالموزع المحلي لديك أو مصنّعي الوسائط.

طُبع في إندونيسيا
BU22006100-AR
Ver0170

AR

Toshiba Tec Corporation

© حقوق الطبع والنشر للأعوام 2006-2023 محفوظة لصالح شركة Toshiba Tec Corporation، جميع الحقوق محفوظة
1-11-1، أوساكي، شيناجاوا-كو، طوكيو 8562-141، اليابان